

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 36 (1974)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**FISCHER****Mitteilung: Filiale Ostschweiz**

## Sitzverlegung von Frauenfeld nach Felben - Wellhausen

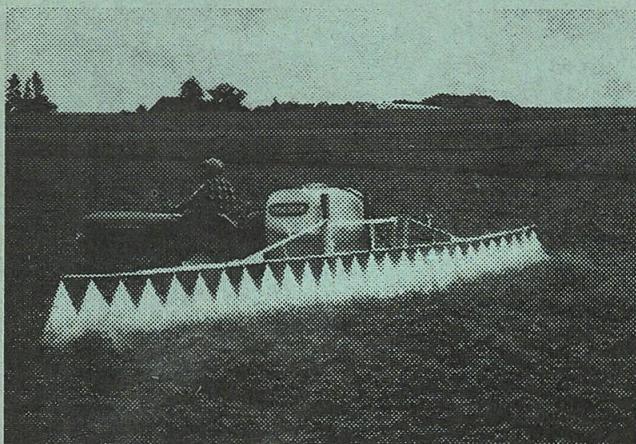
Am 1. Februar 1974 – 25 Jahre nach der Gründung unserer Firma in Vevey – hat «das Fähnlein der 7 Aufrechten», das Personal unserer Filiale Ostschweiz, die Mietlokale in der ehemaligen Fabrik Osterwalder in Frauenfeld verlassen und sich in den neu erstellten Gebäuden unseres definitiven Geschäftssitzes im benachbarten Felben eingerichtet. Diese befinden sich am Ostausgang des Dorfes Felben, nördlich der Strasse Frauenfeld - Kreuzlingen. Bahnstation ist Felben-Wellhausen an der Linie 101: Winterthur - Romanshorn.

In Betrieb sind heute: **1 Lagerhalle mit Verladerampe, 1 grosse Fabrikations- und Montagehalle mit Magazin, Büro und vorgelagertem Ausstellungslokal.**

Sie können dort in aller Ruhe Maschinen anschauen, auswählen und ausprobieren. Sie werden bestimmt gut empfangen, gewissenhaft beraten und prompt und gut bedient.

Unsere Filiale besorgt:

- die Lagerhaltung, die gewünschte Endausrüstung, Probe und Auslieferung der Maschinen und Zusatzteile
- einen vorbildlich gründlichen und raschen Service
- Anfertigung von gewünschten Spezialausführungen



### Für den Obstbau

TURBO-Gebläsespritzen mit Zapfwellenantrieb, gezogen oder aufgesattelt. Fass 300 bis 2000 Liter, transparent. Pumpen 50 bis 140 l/min.



### Für den Ackerbau

Aufsattelspritzen 400 bis 800 Liter  
Spurläufer «UNIBOX» 1000 bis 1600 Liter  
Pumpen mit Leistungen von 50 bis 200 l/min.  
Spritzbalken bis 13,5 m

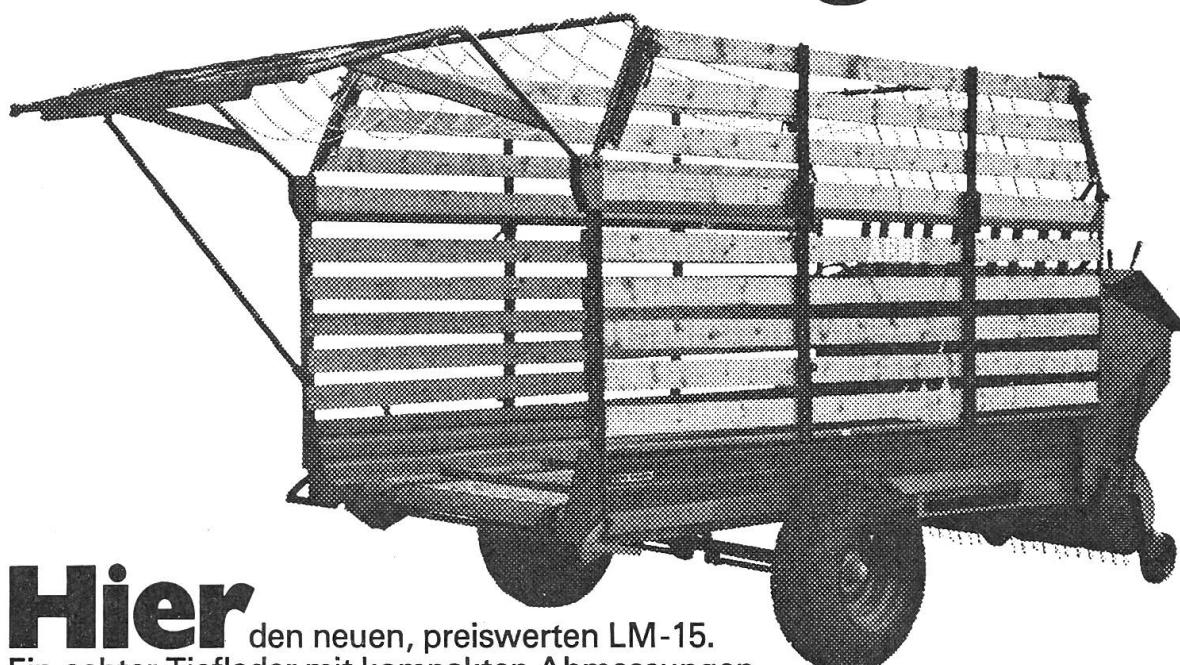
**Fischer AG, Filiale Ostschweiz, 8552 Felben Tel. 054 / 9 98 21**

Hans Schaub, Verkaufsleiter, Privat Kaiserweg 2, 8552 Wellhausen  
Willy Müller, Filialleiter, Privat Neue Quartierstrasse, 8552 Felben  
Walter Stalder, Service-Chefmechaniker, Privat Poststrasse, 8505 Pfyn

Telefon 054 / 9 95 58  
Telefon 054 / 9 94 81  
Telefon 054 / 9 94 89

**Fischer AG, Hauptsitz 1800 Vevey Tel. 021 / 51 32 43**

# **Aebi hat auch für Ihren Betrieb den richtigen Ladewagen**



**Hier** den neuen, preiswerten LM-15.

Ein echter Tieflader mit kompakten Abmessungen, ideal für den Kleinbetrieb und für Hanglagen. Trotz grosszügiger Ausrüstung (er hat z. B. eine 155 cm breite Aufnahmetrommel und eine Schnellabladevorrichtung) ist er äusserst bescheiden im Preis.

**Dort** die grossen Ladewagenmodelle von KEMPER, bekannt durch das bald legendäre SUPER-Schneidwerk mit dem ziehenden Schnitt. KEMPER-Modelle gibt es als Hoch- und als Tieflader mit Ladekapazitäten bis 25 m<sup>3</sup>.

---

Gutschein für Prospekte und Preislisten der Ladewagen von Kemper und des Kleinladewagens  
AEBI LM-15

Ausschneiden und ein-senden an Aebi & Co AG  
Maschinenfabrik  
3400 Burgdorf

20

Adresse :

**AEBI**

## Die Zeit für einen AGRAR-Ladewagen ist da!



- AGRAR baut in ihre Maschinen seit bald 10 Jahren den Elevator ein, nicht erst heute. Auch mit Schneidwerk bis zu 8 Messern.  
**Profitieren Sie von dieser reichen Erfahrung !**
  - AGRAR hat einen eigenen Pic-up, der zu den besten, aber auch zu den anspruchslosesten gehört.  
**Profitieren Sie von unserer Technik !**
  - AGRAR-Ladewagen sind solider gebaut und laufen ruhiger, deshalb bergen sie für eine längere Lebensdauer.  
**Profitieren Sie von der Robustheit unserer Maschinen !**
  - AGRAR verkauft 6 verschiedene Ladewagengrößen. Neu: 2 Tiefgang-Ladewagen. Bestimmt ist der Richtige für Ihre Betriebsgrösse dabei.  
**Profitieren Sie von dieser Auswahl !**

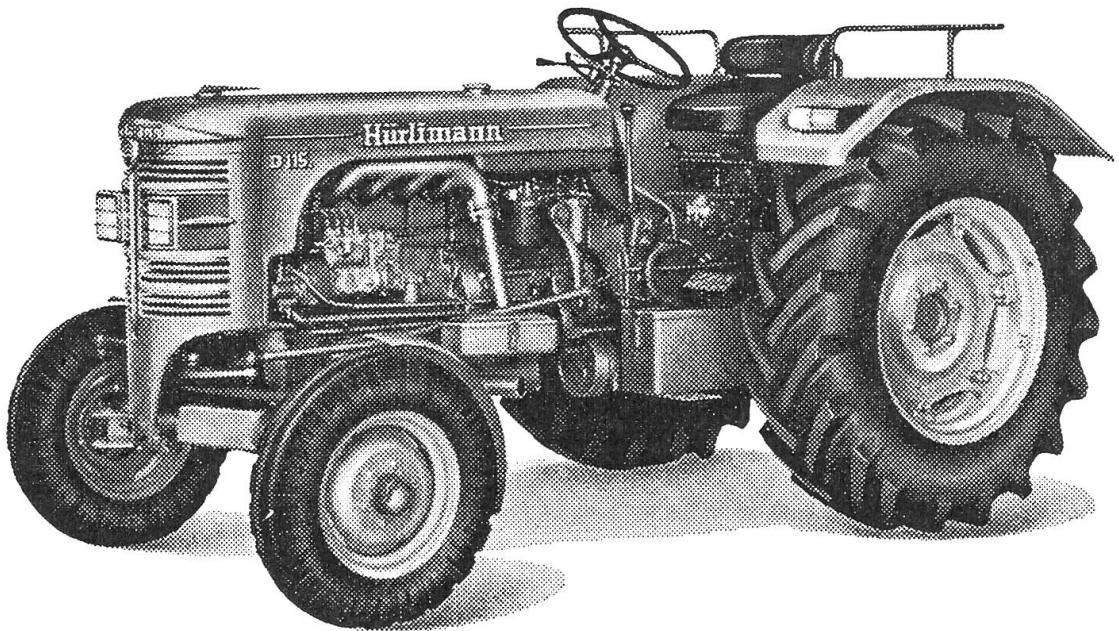
# Agrar

**Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG**  
**9500 Wil** **Telefon 073 220122**

## Senden Sie mir die Prospekte AGRAR-Ladewagen

Name:

**Adresse:**



Einmalig ist die Leistung des neuen

## **Hürlimann D115**

**Leistung:**  
am Motor 55 DIN PS  
an der Zapfwelle 53,8 DIN PS \*

\*Diese Leistung wurde am 24. April 1972 an der Eidg. Forschungsanstalt in Tänikon gemessen.

Während der Fahrt und unter Last schaltbare Zapfwelle  
540 und 1000 Touren

# **Hürlimann**

Traktoren- und Motorenwerk

9500 Wil

Telefon (073) 22 11 44

# DAVID BROWN



## Der wirtschaftliche Ackerschlepper



DAVID BROWN Schlepper von 30 - 80 PS entsprechen den hohen Anforderungen der Praxis. Weil sie robust, leistungsstark und komfortabel sind. Und weil der günstige Preis für DAVID BROWN spricht. Fragen Sie uns. Selbstverständlich sind wir auch servicetechnisch auf DAVID BROWN spezialisiert.

R. Grunder & Co. AG

5606 Dintikon 057 4 16 61  
1217 Meyrin 022 41 49 33

## Das ist die Mücke aus der wir keinen Elefant machen.

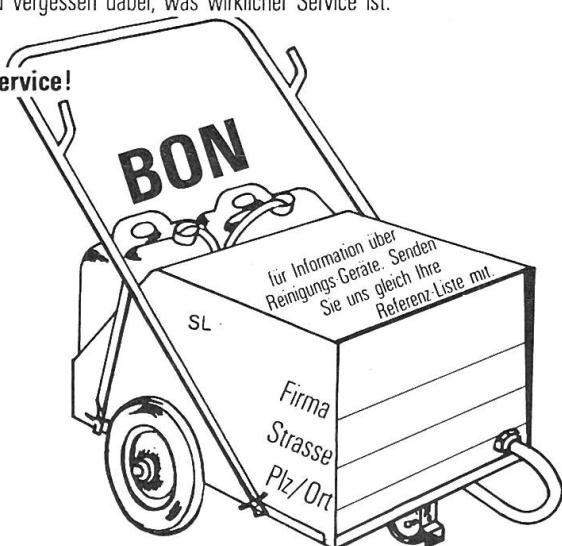
Jedes Reinigungs-Problem zu lösen ist unser Stolz.

Und weil wir seriös beraten, bauen wir unsere Qualitäts-Reiniger (Dampfstrahl-, Hochdruck-, Hochdruck-Heisswasser-Reiniger usw.) selbst. Und bleiben so anpassungsfähig. Jedem Problem. Jedem Betrieb. Jeder Branche.

Und auf ein kleines Detail legen wir ganz grossen Wert: **Der Service.** Zwar hängen wir das nicht an die grosse Glocke. Es ist ja selbstverständlich. – Eigentlich schade! Andere tun's... und vergessen dabei, was wirklicher Service ist.



Ihr Problem-Löser in allen  
Reinigungs-Fragen... mit Service!

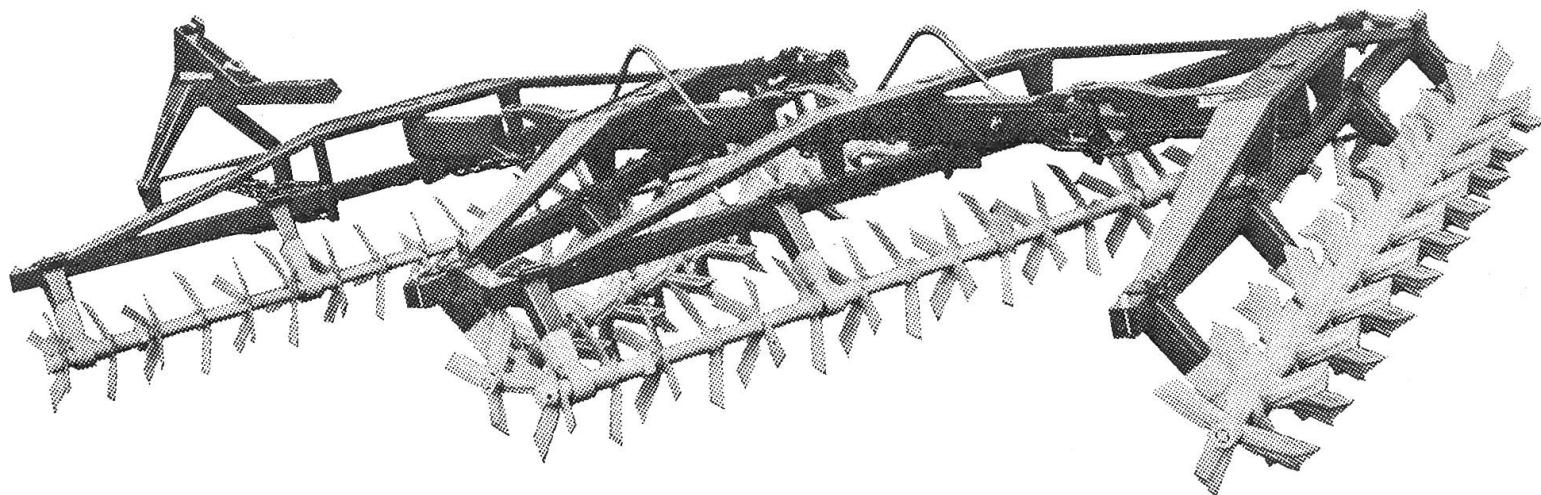


PETER MOOG & CIE AG  
Apparatebau  
3076 Worb  
Telefon 031 - 83 11 43

Die kanadische Spatenrolle von ganz neuer Konzeption

## **SAMPO-ROSENLEW-SERIE M (GROSSKULTUREN)**

Für den Umbruch von Wiesen, das Verarbeiten der Winterfurchen und die Saatbeetbearbeitung



Während der Arbeit gezogen, für den Strassentransport eingeklappt und 3 P-getragen.

Generalimporteur für die Schweiz:

**GEBR. SAILLET**

Landmaschinen

1252 Meinier GE   Telefon (022) 50 13 26

**Gutschein für**

- den Bezug von Unterlagen
- eine Vorführung

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

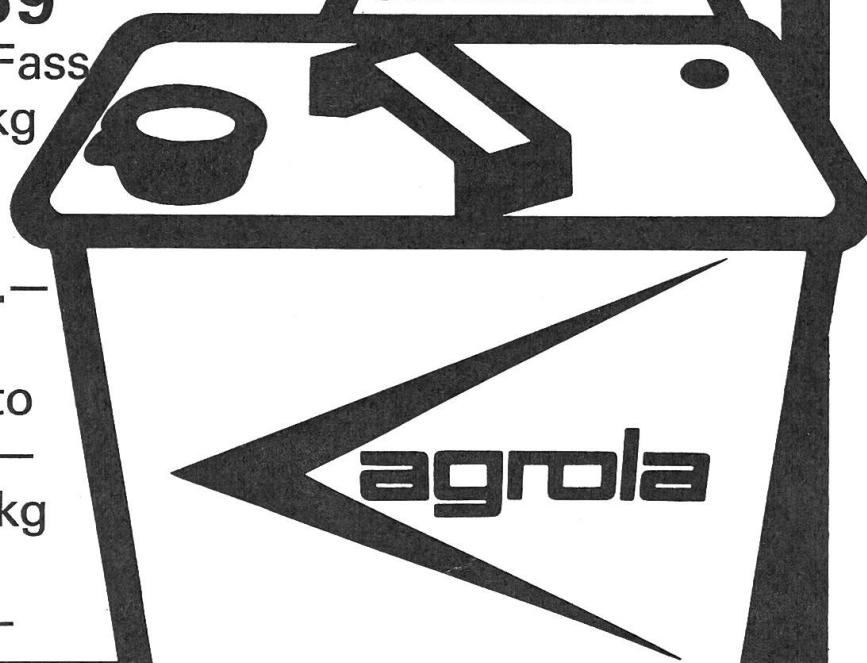
# Sicherheit

AGROLA Universal-Traktorenöl, HD SAE

20W-30 (Mil-L-2104 B) das zuverlässige Ganzjahresöl für Motor, Getriebe und Hydraulik; garantiert Vollschmierung auch bei strengsten Betriebsbedingungen. Das Markenprodukt für Traktor, PW und Landmaschinen.

Nur Fr. **2.59**  
per Liter im Fass  
Fass à 180 kg  
netto  
per % kg  
nur Fr. **290.-**  
Tonnelet  
à 50 kg netto  
nur Fr. **165.-**  
Kanne à 18 kg  
netto  
nur Fr. **69.-**

Das  
zuverlässige  
Universal-  
Traktorenöl mit  
der maximalen  
Schmierkraft



Erhältlich bei der  
Landw. Genossenschaft

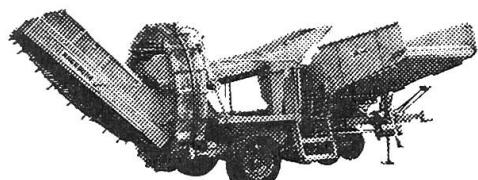
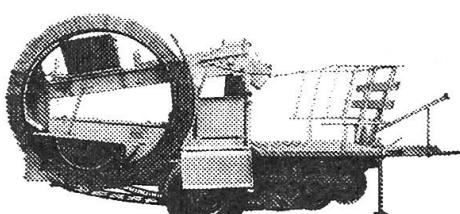
UNIVERSAL-  
TRAKTORENÖL

Bewährte Maschinen

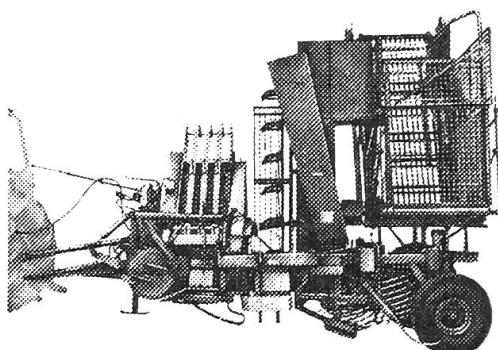
die Ihnen helfen

Geld zu sparen!

Kartoffel-  
vollernter  
Wisent,  
erstaunlich  
wenig Ver-  
letzungen!



Rübenvoll-  
erernter Rational,  
die Maschine,  
welche Ihre  
Arbeit in  
Verdienst  
umwandelt!  
Köpfen, Putzen  
und Roden  
im gleichen  
Arbeitsgang!



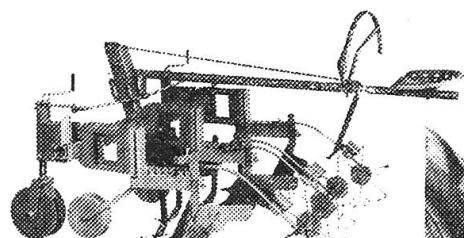
Guter  
Service

**Müller**

Schneller  
Ersatzteil-  
dienst

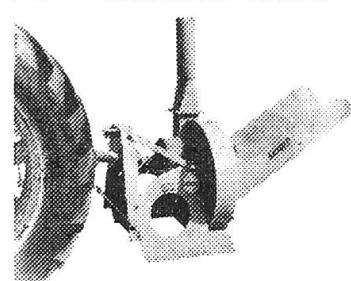


Maishäcksler Hagedorn,  
dank schnellaufender  
Trommel mit 9 Messern  
25–30 To./Std., Exakt-  
schnitt 4,5 mm.  
Leistungsbedarf 30–60 PS,  
Geschwindigkeit 5–9 km/h.



Vielfachgerät Müller  
als Hackgerät.

Maismühle Skjold,  
auch mit  
Elektromotor lieferbar.



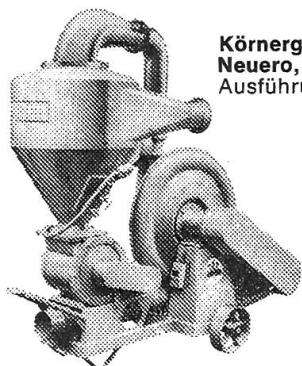
Fachmännische  
Beratung

**Müller**

Vorteilhafte  
Preise

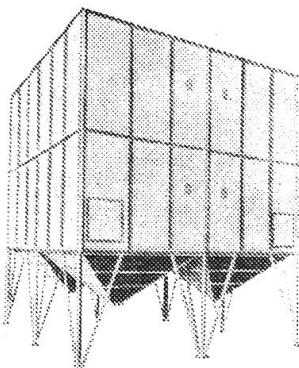


Getreide-  
trocknungs-  
anlagen  
Neuero,  
verhindern  
Verluste!



Körnergebläse  
Neuero, versch.  
Ausführungen.

Silo-Anlagen  
Müller,  
Baukasten-  
system,  
vielseitig  
anpassbar  
und doch  
günstige  
Preise!



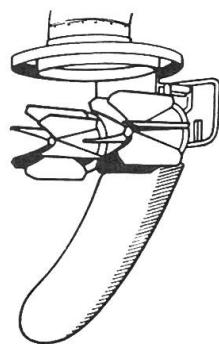
Unterlagen  
durch

**Müller**

Maschinen AG, 4112 Bättwil bei Basel

Telefon  
061 - 75 11 11

**Silofüllen?  
Sie sparen Zeit und Arbeit  
mit dem ...**



Er verteilt jedes Silofüllgut perfekt gleichmäßig. Das gibt Silage! Dabei ist er enorm preiswert und wirtschaftlich; kein Motor: Antrieb? die Förderluft.

Einfache Montage, minimale Wartung, lange Lebensdauer. Mehr Information?  
Coupon einsenden!

**COUPON** Erbitte Informationsmaterial über den Heini-Endverteiler

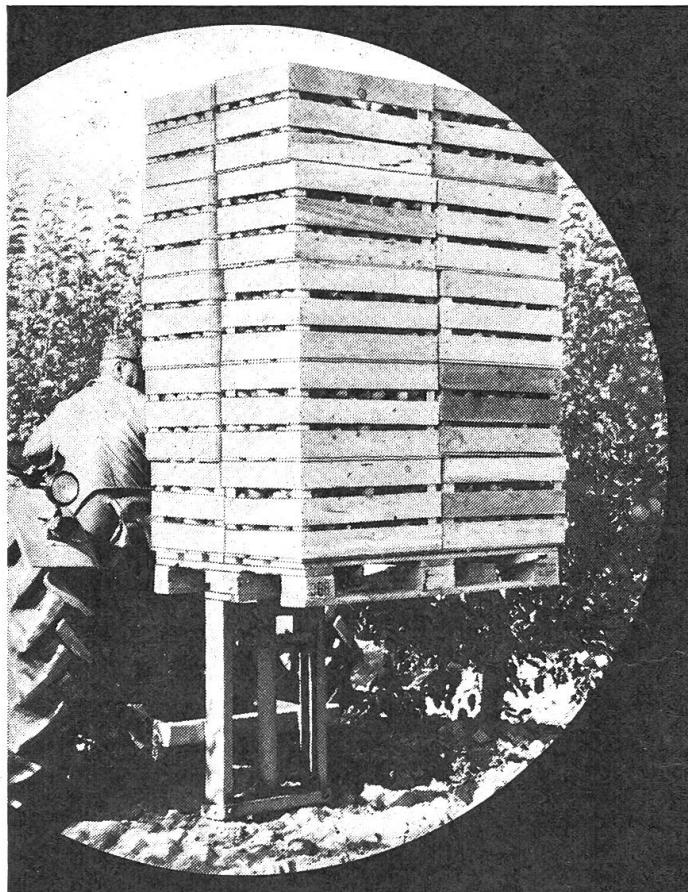
LT



**Maschinen AG**  
4112 Bättwil b. Basel  
Tel. 061 / 75 11 11

Name: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Str./Hof: \_\_\_\_\_

● **Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!** ●



**Ochsner**  
**Hydraulik**  
Rationalisierung  
in der  
Landwirtschaft

## **Agrilift**

Modelle für 600 bis  
1200 kg.  
Vorrichtungen zum  
Neigen, Verschieben,  
Drehen und Pressen.

Ochsner  
Hydraulik GmbH  
8853 Lachen  
St. Gallerstrasse 100  
Tel. 055 63 20 20  
Telex 75686

Vertretungen: Burgdorf BE: Kunz Maschinen AG  
Ardon VS: Kurt Brandalise, Mech. Werkstatt  
Yverdon VD: Emil Willi, Mech. Werkstatt

# Warum Sie mit Deutz günstiger fahren

● Hochleistungs-Dieselmotor  
Bis zu 30% Leistungsreserve. Stark  
gedrosselt, daher extrem niedriger  
Brennstoff-Verbrauch und lange  
Lebensdauer.  
Sie fahren günstiger.

● Sicherheitskomfort  
Geräumiger und übersichtlicher  
Fahrerstand, bequemer Gesund-  
heitssitz, präzise und leichtgängige  
Lenkung, 2 voneinander  
unabhängige Brems-Systeme etc.  
Sie fahren günstiger.

● Leichtschalt-Getriebe  
Schnell und problemlos schalt-  
bares Synchron-Getriebe mit  
arbeitsgerechter Gangabstufung.  
Sie fahren günstiger.

● Perfekte Montagetechnik  
Die Einzelteile werden vor der  
Montage phosphatiert, grundiert  
und einbrennlackiert. Das schützt  
vor Rost und erhält den Wert.  
Sie fahren günstiger.

● Unabhängige Duo-Zapfwelle  
Vom Fahrersitz aus während der  
Fahrt und unter Last schaltbar.  
Duo-Zapfwelle mit 540 und  
1000 U/min.  
Sie fahren günstiger.

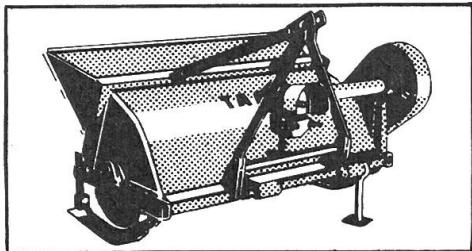


Hans F. Würgler, Deutz-Generalvertretung, 8910 Affoltern a/A, Tel. 01/99 31 21



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

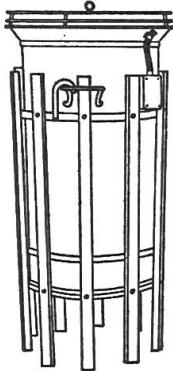
# TAARUP



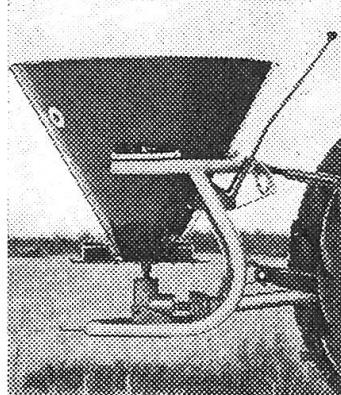
## TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse Schlegelmäher. Kippwagen.



## Kreisel-Düngerstreuer



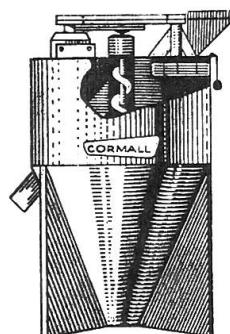
Ölbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m ab Fr. 896.—

Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (3, 4 u. 7,5 PS)

## RASANT

kühlt erhitzte Heu-, Emd- und Garbenstücke rasch ab.

Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Gerauscharm SEV-geprüft. Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.



## Mahl- und Mischenanlagen Cormall

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5796.— montiert. Erstklassige Referenzen.

Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



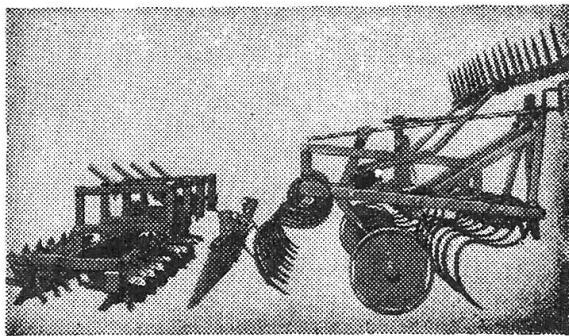
**NORDSTEN**

## «Lift-o-Matic»

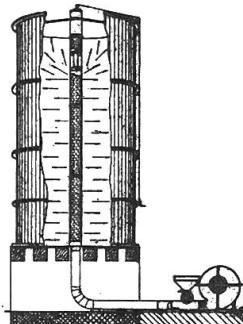
Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein.
- Automatischer Spuranzeigerwechsler.

**NORDSTEN produziert jährlich 6000 Sämaschinen!**



**TAUL- und GRIESSEK-Kulturreggen,**  
seit Jahren die preisgünstigsten.



## Getreidetrocknung

Getreideförderung  
Lagerung durch unsere  
Silos, Gebläse und  
Förder-Schnecken.

GRIESSEK-Kornsilos 7 To.  
nur Fr. 1130.— Auch andere  
Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen,  
Elevatoren, Vorriniger etc.  
Qualität und günstige  
Preise.

Vergleichsofferten verlangen.  
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch  
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann  
zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.  
10 Tage 3%, 30 Tage 2%. 60 Tage netto. Auf Wunsch  
längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

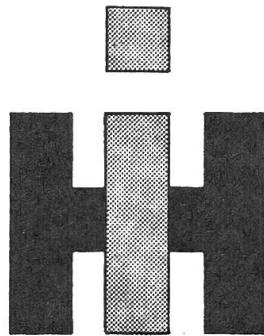
Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

**GRIESSEK** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. (052) 41 11 22 / 23

# Überlegen sein mit **McCORMICK INTERNATIONAL®**

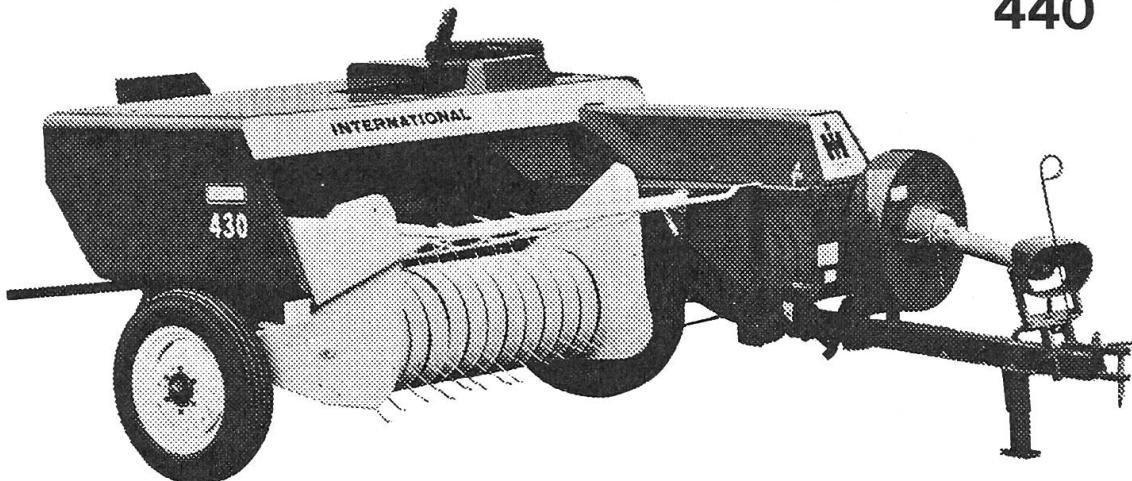


**Ballenpressen**

**Modell 422**

**430**

**440**



Diese modernen IH Ballenpressen verarbeiten mit ihrem neuen Allgarnknüpfer sämtliche Schnurarten absolut störungsfrei. Die Maschinen sind auf hohe Leistung ausgerichtet (12-17 T/h) und sehr stabil gebaut, kurz gesagt ein echtes IH Spitzenprodukt.

50 Jahre Erfahrung im Bau von Ballenpressen sind in diesen neuen Maschinen vereinigt.

Verlangen Sie Dokumentationsunterlagen.

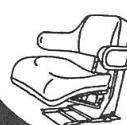
# **ROHRER-MARTI**

8105 Regensdorf, Querstrasse 24, Telefon 01-71 11 55  
Generalvertretung der INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY USA  
\* Für einzelne Gebiete sind noch Regionalvertretungen zu vergeben.



# GRAMMER-Traktorensitze

millionenfach bewährt!



Bührer, Rapid, David Brown, Deutz, Fendt, John Deere, Ford,

DS 44/2-

- Alle Metallteile sind grundiert und einbrennlackiert
- Bolzen, Schrauben, Muttern, Scheiben und Ringe sind korrosionsbeständig veredelt
- Die Polsterbezüge bestehen aus strapazierfähigem Kunstleder auf Gewirkebasis und sind wassererdicht verschweißt
- Alle Lager bestehen aus hochwertigem Polyamid

*Nell!*



Bequeme Rückenlehne

Stufenlose Gewichtseinstellung 60 — 120 kg

Längsverstellung 150 mm eingebaut

Aufklappbare Sitzplatte

Federung bis 100 mm

Bezugsquellen nachweis:

Järmann AG

LANDMASCHINEN-BEDARF  
8953 Dietikon ☎ 01/884421/26

Polsterteile im Austausch zu günstigen Preisen. Reparaturen in eigener Werkstatt.



Ist es auch Dir bekannt?

## Im Nebel – Abblendlicht!

Sage es weiter!

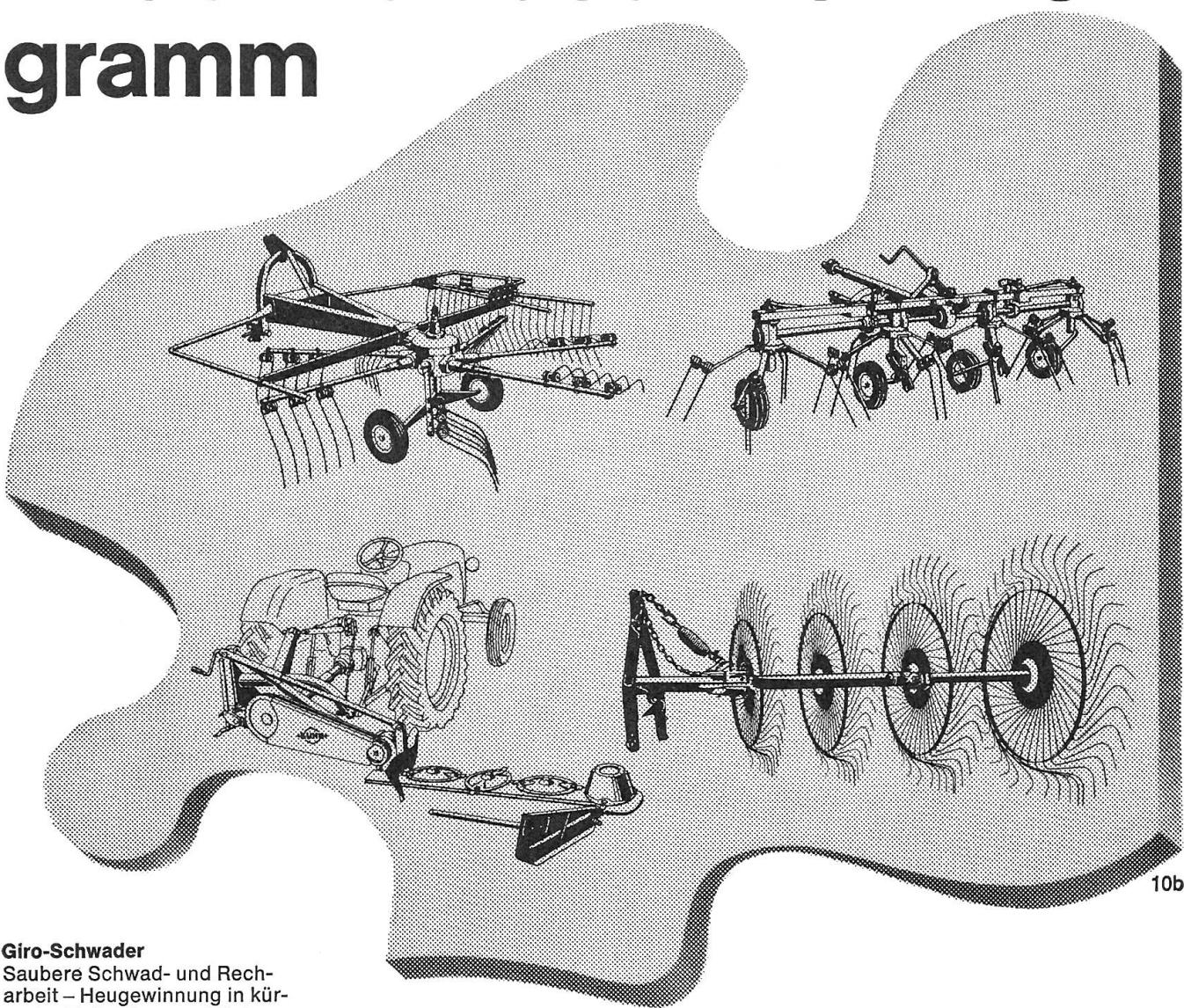


Es fahren noch zu viele mit Standlicht!!

# Hürlimann

## der Erste der Besten

# Beispiele aus unserem Heuerntemaschinen-Pro- gramm



## Giro-Schwader

Saubere Schwad- und Rech-  
arbeit – Heugewinnung in kür-  
zester Zeit – Enorme Flächen-  
leistung auch im Emd (nur wenige  
Durchfahrten zur Erstellung  
volumiger Schwaden)

## Giro-Mäher

Grosse Flächenleistung – Keine Verstopfungsmöglich-  
keit – Exakter, sauberer Schnitt – Müheloses Aushe-  
ben des Schnittbalkens – Modelle mit Scheiben oder  
Trommeln

## Giro-Heuer

Wirkungsvolles, schonendes Wenden und Zetten –  
Hervorragende Bodenanpassung dank Tasträder und  
Gelenkrohr-Rahmen-Konstruktion – Anbau-Modelle  
oder gezogene Ausführung – Bewährte, solide Kon-  
struktion – Grosse Arbeitsbreiten

## ACROBAT

Der König der Sternradrechen – Per-  
fekte Bodenanpassung dank langen,  
extrem elastischen Zinken und ge-  
federter Aufhängung – Unempfindlich gegen Fremd-  
körper – Ziehen oder Wenden zweier Schwaden in  
einem Arbeitsgang – Selbst in kurzen, blattreichen  
Beständen nur wenig Arbeitsgänge zur Erstellung  
idealer Schwaden – Einfache Konstruktion: mini-  
male Unterhaltskosten

## Coupon

SL

Ihr Programm «Heuerntemaschinen»  
interessiert mich. Bitte senden Sie  
mir unverbindlich Unterlagen über:

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Allamand**  
1110 Morges, Tel. 021 714121  
Unverbindliche Vorführung und Beratung durch **Eugen Pilet**,  
Beundenweg 43, 3422 Kirchberg/BE, Tel. 034 - 45 29 31

# NEU! FAHR M900

BG 1969

## Besonders geeignet für schweizerische Verhältnisse

Mit den FAHR-Mäh-  
dreschern M 1600  
Hydromat und M 1300  
Hydromat hat FAHR die  
Zukunft im Mähdrescher-  
bau verwirklicht. Zu  
diesen Grossmäh-  
dreschern modernster  
Konstruktion kommt nun  
der kleinere, ebenso  
moderne FAHR M 900, der  
sich in besonderer Weise  
für unsere schweize-  
rischen Verhältnisse  
eignet. Er verfügt über  
eine enorm grosse  
Leistungsreserve und  
bewährt sich hervorragend  
im schwierigen Gelände  
und in ungünstigen  
Ernteverhältnissen.

**Einige technische Details:**  
Hydrostatische Lenkung.  
Hochleistungsmähwerk  
mit hydropneumatischer  
Entlastung. 6-teiliger  
gesteuerter Rechenhaspel  
mit stufenlos regulierbarer  
Drehzahl. Elektronisch  
arbeitende Kontroll-  
instrumente. Alles ist  
grosszügig und nach den  
neuesten Erkenntnissen  
im Mähdrescherbau  
konzipiert.

Wer einen FAHR-  
Mähdrescher wählt,  
profitiert vom grossen  
Fortschritt im  
Mähdrescherbau.

Ein Besuch im neuen  
BUCHER-Ausstellungs-  
zentrum, der grössten  
ständigen Landmaschinen-  
schau der Schweiz lohnt  
sich.

# BUCHER

BUCHER-GUYER AG 8166 Niederweningen  
Telephon 01 / 94 33 22

